Ville de Saint-Amable
MRC de Marguerite-D'Youville
Province de Québec

PROCÈS-VERBAL de la séance ordinaire du conseil municipal de Saint-Amable tenue à la salle Simon-Lacoste de l'Hôtel de ville, le **mardi 5 novembre 2024** à compter de **19 h**.

À laquelle sont présents :

Madame Francine Nzang Essono, conseillère municipale (district 1 - des Boisés)
Monsieur Mathieu Daviault, conseiller municipal (district 2 - du Patrimoine)
Madame Vicky Langevin, conseillère municipale (district 3 - des Générations)
Madame France Gosselin, conseillère municipale (district 4 - des Roseaux)
Monsieur Robert Gagnon, conseiller municipal (district 5 - des Horizons)
Monsieur Dany Charbonneau, conseiller municipal (district 6 - du Rocher)

Formant le quorum requis par la Loi sous la présidence de la mairesse suppléante, madame Francine Nzang Essono.

Sont également présents :

Madame Josée Desmarais, directrice générale adjointe
Monsieur Maxime Dupuis, greffier adjoint

Est absent :

Monsieur Stéphane Williams, maire

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

La mairesse suppléante constate le quorum et elle annonce le début de la séance avec l'adoption de l'ordre du jour.

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE

252-11-24

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE DU 5 NOVEMBRE 2024 - ADOPTION

IL EST PROPOSÉ PAR : Le conseiller Robert Gagnon
APPUYÉ PAR : Le conseiller Dany Charbonneau
et RÉSOLU :

D'ADOPTER l'ordre du jour de la séance ordinaire du 5 novembre 2024, avec les modifications suivantes :

- Ajout du point 6.1 – Embauche – Directrice de l'urbanisme – Nomination
- Ajout du point 6.2 – Fin d'emploi – Employé numéro 130689 – Autorisation

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. APPROBATION ET DÉPÔT DES PROCÈS-VERBAUX

253-11-24

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU 1ER OCTOBRE 2024 - ADOPTION

IL EST PROPOSÉ PAR : Le conseiller Dany Charbonneau
APPUYÉ PAR : Le conseiller Mathieu Daviault
et RÉSOLU :

D'APPROUVER, tel que présenté, le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil du 1^{er} octobre 2024.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

La mairesse suppléante déclare l'ouverture de la période de questions du public. Les questions ont été notées au registre des questions de la séance.

5. APPROBATION DES COMPTES DU MOIS

254-11-24

LISTES DES PAIEMENTS À RATIFIER ET DES COMPTES À PAYER - APPROBATION

CONSIDÉRANT les chèques émis ou annulés et les comptes à payer préparés durant la période du 1^{er} octobre au 4 novembre 2024 :

Liste F-2024-31	Chèques et dépôts à ratifier	2 374 659.50 \$
Liste F-2024-32	Comptes à payer & engagements	3 154 251.15 \$
Liste F-2024-33	Salaires périodes 20 et 21	410 405.79 \$

IL EST PROPOSÉ PAR : La conseillère Vicky Langevin
APPUYÉ PAR : La conseillère France Gosselin
et **RÉSOLU :**

DE RATIFIER les paiements effectués et d'approuver les comptes à payer qui apparaissent sur les listes jointes aux présentes;

D'AUTORISER la trésorière à émettre les chèques nécessaires pour effectuer le paiement des comptes à payer.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

6. ADMINISTRATION GÉNÉRALE

255-11-24

EMBAUCHE – DIRECTRICE DE L'URBANISME – NOMINATION

CONSIDÉRANT que le poste de Directeur à l'urbanisme est vacant depuis le 21 octobre 2024 et qu'il y a lieu de le combler;

IL EST PROPOSÉ PAR : La conseillère France Gosselin
APPUYÉ PAR : La conseillère Vicky Langevin
et **RÉSOLU :**

D'AUTORISER l'embauche de Madame Mylène Lortie à titre de Directrice de l'urbanisme à compter du 11 novembre 2024, tel que déterminé au protocole des cadres de la Ville de Saint-Amable et conformément à l'entente intervenue entre les parties;

D'AUTORISER le Directeur général à signer, pour ou au nom de la Ville de Saint-Amable, tout document pour donner effet aux présentes.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

256-11-24

FIN D'EMPLOI - EMPLOYÉ NUMÉRO 130689 - AUTORISATION

CONSIDÉRANT que les attentes en lien avec le poste n'ont pas été rencontrées;

IL EST PROPOSÉ PAR : La conseillère Vicky Langevin
APPUYÉ PAR : La conseillère France Gosselin
et **RÉSOLU :**

DE PROCÉDER à la fin d'emploi de l'employé numéro 130689, et ce, en date du 30 octobre 2024;

D'AUTORISER le directeur général et la directrice générale adjointe à signer, pour et au nom de la Ville de Saint-Amable, tout document pour donner effet à la présente décision.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

7. COMMUNICATIONS

257-11-24

DIRECTIVE RELATIVE À L'UTILISATION D'UNE AUTRE LANGUE QUE LA LANGUE OFFICIELLE PAR LA VILLE DE SAINT-AMABLE - ADOPTION

CONSIDÉRANT qu'en complément à la *Politique linguistique de l'État*, les dispositions de l'article 29.15 de la *Charte de la langue française* exigent que les organismes municipaux adoptent une directive établissant les règles de conduite applicables à l'utilisation d'une langue autre que le français, conformément aux exceptions prévues par la *Charte*;

CONSIDÉRANT l'obligation de diffusion publique de cette directive et sa transmission au ministère de la Langue française;

CONSIDÉRANT l'engagement à promouvoir et utiliser la langue officielle du Québec, le français, dans l'ensemble de ses communications internes et externes, ainsi que dans ses relations avec les citoyens, partenaires et fournisseurs;

IL EST PROPOSÉ PAR : La conseillère France Gosselin
APPUYÉ PAR : Le conseiller Robert Gagnon
et **RÉSOLU :**

D'ADOPTER la *Directive relative à l'utilisation d'une autre langue que la langue officielle* de la Ville, jointe à la présente résolution;

DE PUBLIER, sur le site Internet de la Ville et sur une plateforme numérique accessible aux employés, la *Directive relative à l'utilisation d'une autre langue que la langue officielle* par la Ville;

DE TRANSMETTRE la *Directive relative à l'utilisation d'une autre langue que la langue officielle* de la Ville au ministère de la Langue française, tel qu'exigé par la *Charte de la langue française*.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

8. GREFFE ET CONTENTIEUX

258-11-24

RÈGLEMENT 740-01-2024 MODIFIANT LE RÈGLEMENT 740-00-2016 CONCERNANT L'INSTALLATION ET L'UTILISATION DES FOYERS EXTÉRIEURS AFIN DE RETIRER L'OBLIGATION D'OBTENIR UN PERMIS - ADOPTION

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné et qu'un projet de règlement a été déposé à la séance du conseil du 1^{er} octobre 2024;

IL EST PROPOSÉ PAR : Le conseiller Robert Gagnon
APPUYÉ PAR : Le conseiller Dany Charbonneau
et **RÉSOLU :**

D'ADOPTER le règlement, tel que soumis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

259-11-24 **RÈGLEMENT 800-01-2024 MODIFIANT LE RÈGLEMENT 800-00-2023 RELATIF AU STATIONNEMENT HIVERNAL AFIN D'AJOUTER LA NOTION DE MANDATAIRE - ADOPTION**

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné et qu'un projet de règlement a été déposé à la séance du conseil de 1^{er} octobre 2024;

IL EST PROPOSÉ PAR : Le conseiller Dany Charbonneau
APPUYÉ PAR : Le conseiller Mathieu Daviault
et **RÉSOLU :**

D'ADOPTER le règlement, tel que soumis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

260-11-24 **DROIT DE PRÉEMPTION - ACQUISITION DU 277, RUE DE L'ÉGLISE SUD (LOT 5 975 637) - DÉCISION**

CONSIDÉRANT la résolution 216-10-23 identifiant le lot 5 975 637 comme étant visé par le droit de préemption en vertu du Règlement 797-00-2023 sur l'exercice du droit de préemption sur le territoire de la Ville de Saint-Amable;

CONSIDÉRANT que le propriétaire du lot mentionné a notifié à la Ville son intention d'aliéner l'immeuble;

CONSIDÉRANT que la Ville dispose d'un délai de 60 jours pour notifier au propriétaire un avis d'intention d'exercer ou non son droit de préemption;

IL EST PROPOSÉ PAR : La conseillère Vicky Langevin
APPUYÉ PAR : La conseillère France Gosselin
et **RÉSOLU :**

D'EXERCER son droit de préemption sur l'immeuble situé au 277, rue de l'Église Sud (lot 5 975 637 du cadastre du Québec);

D'ACQUÉRIR l'immeuble au prix de 267 000 \$, taxes incluses, et ce, aux conditions qui sont énoncées dans l'offre d'achat dénoncée à la Ville;

D'AUTORISER la greffière à signer, pour et au nom de la Ville, le contrat notarié ou l'avis de transfert de propriété;

D'AUTORISER la greffière à mandater tout professionnel nécessaire pour donner effet à la présente décision;

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

261-11-24 **DROIT DE PRÉEMPTION - ACQUISITION DU 366, RUE AUGER (LOT 5 881 157) - DÉCISION**

CONSIDÉRANT la résolution no 216-10-23 identifiant le lot 5 881 157 du cadastre du Québec comme étant visé par le droit de préemption en vertu du *Règlement 797-00-2023 sur l'exercice du droit de préemption sur le territoire de la Ville de Saint-Amable*;

CONSIDÉRANT que le propriétaire du lot mentionné a notifié à la Ville son intention d'aliéner l'immeuble;

CONSIDÉRANT que la Ville dispose d'un délai de 60 jours pour notifier au propriétaire un avis d'intention d'exercer son droit de préemption et d'acquérir l'immeuble au prix et aux conditions qui sont énoncées dans l'offre d'achat;

IL EST PROPOSÉ PAR : La conseillère France Gosselin
APPUYÉ PAR : Le conseiller Robert Gagnon
et **RÉSOLU :**

D'EXERCER son droit de préemption sur l'immeuble situé au 366, rue Auger (lot 5 881 157 du cadastre du Québec);

D'ACQUÉRIR l'immeuble au prix de 375 000 \$, taxes incluses, et ce, aux conditions qui sont énoncées dans l'offre d'achat dénoncée à la Ville;

D'AUTORISER la greffière à signer, pour et au nom de la Ville, le contrat notarié ou l'avis de transfert de propriété;

D'AUTORISER la greffière à mandater tout professionnel nécessaire pour donner effet à la présente décision;

DE DÉCAISSER le montant de la dépense au *Fonds de redevance de développement des infrastructures et des équipements municipaux*.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

9. INCENDIES

10. VIE CULTURELLE ET BIBLIOTHÈQUE

11. LOISIRS ET VIE COMMUNAUTAIRE

262-11-24

CONTRIBUTIONS FINANCIÈRES AUX ORGANISMES - AUTORISATION

CONSIDÉRANT que l'association de la Vallée du Richelieu pour la déficience intellectuelle / Trouble du spectre de l'autisme est un partenaire pour accueillir les enfants à besoins particuliers non admissibles au programme d'accompagnement au camp de jour;

CONSIDÉRANT que l'opération Nez rouge Vallée-du-Richelieu est présente sur notre territoire pour assurer le service;

CONSIDÉRANT que la Ville participe et souligne les événements organisés par les organismes, et qu'elle souhaite également démontrer son appui à leur initiative;

CONSIDÉRANT que la Ville est favorable à soutenir l'Association des pompiers et pompières de Saint-Amable qui organise une levée de fonds pour la Fondation des pompiers du Québec qui vient en aide aux grands brûlés;

IL EST PROPOSÉ PAR : Le conseiller Mathieu Daviault
APPUYÉ PAR : La conseillère Vicky Langevin
et **RÉSOLU :**

D'AUTORISER le paiement d'un montant de 300.00 \$ (non taxable) à l'Association de la Vallée du Richelieu pour la déficience intellectuelle / Trouble du spectre de l'autisme, et ce, pour la prise en charge d'un jeune enfant à besoins particuliers;

D'ACCORDER une aide financière de 350.00 \$ (non taxable) à l'opération Nez rouge de la Vallée-du-Richelieu qui dessert notre territoire;

D'AUTORISER l'achat de 3 billets aux Filles d'Isabelle pour le souper qui souligne leur 45e anniversaire, et ce, pour un montant total de 135.00 \$ (non taxable);

D'ACCORDER une aide financière de 500.00 \$ (non taxable) à l'Association des pompiers et pompières de Saint-Amable pour la Fondation des pompiers du Québec.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

263-11-24

**DEMANDE DE RECONNAISSANCE - ORGANISME À BUT NON LUCRATIF -
AUTORISATION**

CONSIDÉRANT que la *Politique d'accréditation des organismes et regroupements du milieu* permet à la Ville de soutenir des organismes sans but lucratif œuvrant sur son territoire;

CONSIDÉRANT qu'un organisme doit être reconnu par la Ville pour adhérer au programme d'assurance pour les organismes sans but lucratif des municipalités;

CONSIDÉRANT que l'organisme « La Fondation Lajemmerais » a complété tous les documents nécessaires à l'analyse de sa demande de reconnaissance et qu'il répond aux critères de la Politique;

IL EST PROPOSÉ PAR : Le conseiller Robert Gagnon
APPUYÉ PAR : Le conseiller Mathieu Daviault
et **RÉSOLU :**

D'AUTORISER la reconnaissance de l'organisme sans but lucratif « La Fondation Lajemmerais ».

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

264-11-24

**MODIFICATION DE LA RÉOLUTION NO 152-06-24 - PROTOCOLE
D'ENTENTE GESTION DE LA PISCINE EXTÉRIEURE DE LA MUNICIPALITÉ
DE SAINT-AMABLE - CENTRE DE LA CULTURE ET DU SPORT DE SAINTE-
JULIE - MONTANT SUPPLÉMENTAIRE**

CONSIDÉRANT qu'il y a lieu de modifier la résolution 152-06-24 relative au *Protocole d'entente de gestion de la piscine extérieure de la Municipalité de Saint-Amable - Centre de la culture et du sport de Sainte-Julie*, en raison d'un dépassement de coûts;

IL EST PROPOSÉ PAR : Le conseiller Dany Charbonneau
APPUYÉ PAR : La conseillère Vicky Langevin
et **RÉSOLU :**

D'AJOUTER, après le premier paragraphe des dispositifs de la résolution 152-06-24, le paragraphe suivant :

« **D'AUTORISER** à ce contrat le montant supplémentaire de 14 512.89 \$, taxes incluses, et ce, pour un engagement global de 81 875.59 \$, taxes incluses ».

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

12. TRAVAUX PUBLICS

265-11-24

**GR-24-059-TP - RESTAURATION DU CADRE DU CAMION PORTEUR
6 ROUES NO.8 - OCTROI**

CONSIDÉRANT qu'il est nécessaire de terminer en temps et de façon optimale la revalorisation mécanique du camion porteur 6 roues no. 8 afin de bénéficier de ses services au cours de la prochaine période hivernale;

CONSIDÉRANT que le démantèlement complet du véhicule pour les fins de la revalorisation mécanique constitue le moment idéal pour pallier cet état de corrosion tout en minimisant les coûts supplémentaires découlant de cette démarche supplémentaire;

CONSIDÉRANT que cette corrosion soit un élément primaire lors des inspections annuelles obligatoires de la SAAQ, que la présence importante de corrosion soit susceptible éventuellement d'empêcher le maintien de l'immatriculation du véhicule;

IL EST PROPOSÉ PAR : Le conseiller Mathieu Daviault
APPUYÉ PAR : La conseillère France Gosselin
et **RÉSOLU :**

D'OCTROYER le contrat no GR-24-059-TP concernant la restauration du cadre du camion porteur 6 roues no.8 à la firme Camions CED;

D'AUTORISER à ce contrat une dépense de 25 294.50 \$, le tout taxes incluses;

D'IMPUTER la dépense à même le fonds de roulement qui sera remboursé en versements égaux sur une période de 5 ans, soit de 2025 à 2029.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

13. GÉNIE

266-11-24

ÉLABORATION D'UN PLAN DE GESTION DES ACTIFS EN EAU (PGA-EAU) - ENGAGEMENT

CONSIDÉRANT que la Ville reconnaît l'importance de gérer efficacement ses actifs municipaux pour assurer leur durabilité à long terme;

CONSIDÉRANT que la gestion d'actifs a pour objectif de mettre en place les activités nécessaires pour maintenir les actifs en état d'offrir des services durables et de qualité aux citoyens;

CONSIDÉRANT que le plan de gestion des actifs (PGA) contribue à atteindre les objectifs stratégiques de la Ville et à offrir des services durables et de qualité conformes au niveau de service convenu;

CONSIDÉRANT que la Ville a pris connaissance du guide relatif au PGA du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (Ministère) ainsi que des outils y afférents et qu'elle comprend chaque partie constituant le PGA ;

CONSIDÉRANT que la Démarche de gestion des actifs municipaux offre un cadre structuré et des principes clairs pour les actifs;

CONSIDÉRANT que le PGA maximise l'efficacité des ressources humaines et financières en identifiant les actifs prioritaires et en planifiant les dépenses de manière proactive;

CONSIDÉRANT que la mise en œuvre du PGA contribuera à la résilience et à la pérennité des infrastructures municipales;

IL EST PROPOSÉ PAR : La conseillère Vicky Langevin
APPUYÉ PAR : Le conseiller Dany Charbonneau
et **RÉSOLU :**

D'ÉLABORER et mettre en œuvre un PGA en eau afin d'optimiser la gestion de ses actifs municipaux;

DE TRANSMETTRE au Ministère, au plus tard le 30 décembre 2026, le sommaire PGA-Eau et les informations requises par ce dernier;

D'APPROUVER le document « Démarche de gestion des actifs municipaux en eau » et d'autoriser le dépôt des documents auprès du Ministère.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

267-11-24

PROGRAMME D'AIDE À LA VOIRIE LOCALE (PAVL) – VOLET REDRESSEMENT – MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET DE LA MOBILITÉ DURABLE (MTMD) – RECONSTRUCTION DE LA CHAUSSÉE DE LA RUE WILLIAMS (APP-23-059-GE) – REDDITION DE COMPTES

CONSIDÉRANT que la Ville a pris connaissance et s'engage à respecter les modalités d'application des volets Redressement et Accélération du Programme d'aide à la voirie locale (PAVL);

CONSIDÉRANT que seuls les travaux réalisés après la date figurant sur la lettre d'annonce sont admissibles à une aide financière;

CONSIDÉRANT que les travaux ont été réalisés du 29 avril 2024 au 19 juillet 2024;

CONSIDÉRANT que la Ville transmet au Ministère les pièces justificatives suivantes :

- Le formulaire de reddition de comptes disponible sur le site Web du Ministère;
- Les factures, les décomptes progressifs et tout autre document attestant les sommes dépensées (coûts directs et frais incidents);
- La présente résolution municipale approuvée par le conseil attestant la fin des travaux;
- Un avis de conformité, un certificat de réception provisoire ou définitive des travaux émis par un ingénieur, sauf pour des travaux de scellement de fissures, de rapiéçage mécanisé et de rechargement granulaire;

IL EST PROPOSÉ PAR : Le conseiller Robert Gagnon
APPUYÉ PAR : La conseillère Vicky Langevin
et **RÉSOLU :**

D'AUTORISER la présentation de la reddition de comptes des travaux admissibles selon les modalités d'application en vigueur et reconnaître qu'en cas de non-respect de celles-ci, l'aide financière sera résiliée.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

268-11-24

PROGRAMME D'AIDE À LA VOIRIE LOCALE (PAVL) – MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET DE LA MOBILITÉ DURABLE (MTMD) – TRAVAUX D'INFRASTRUCTURES DE LA RUE PARCHEMIN (APP-22-033-GE) – REDDITION DE COMPTES

CONSIDÉRANT que la Ville a pris connaissance des modalités d'application du volet Projets particuliers d'amélioration (PPA) du Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) et s'engage à les respecter;

CONSIDÉRANT que le réseau routier pour lequel une demande d'aide financière a été octroyée est de compétence municipale et est admissible au PAVL;

CONSIDÉRANT que la réalisation des travaux doit être terminée au plus tard à la fin de la troisième année civile à compter de la date de la lettre d'annonce du ministre;

CONSIDÉRANT que les travaux réalisés ou les frais inhérents sont admissibles au PAVL;

CONSIDÉRANT que le formulaire de reddition de comptes V-0321 a été dûment rempli;

CONSIDÉRANT que la transmission de la reddition de comptes des projets doit être effectuée à la fin de la réalisation des travaux ou au plus tard le 31 décembre à compter de la troisième année civile de la date de la lettre d'annonce du ministre;

CONSIDÉRANT que le versement est conditionnel à l'acceptation, par le ministre, de la reddition de comptes relative au projet;

CONSIDÉRANT que, si la reddition de comptes est jugée conforme, le ministre fait un versement aux municipalités en fonction de la liste des travaux qu'il a approuvés, sans toutefois excéder le montant maximal de l'aide tel qu'il apparaît à la lettre d'annonce;

CONSIDÉRANT que l'aide financière est allouée sur une période de trois années civiles, à compter de la date de la lettre d'annonce du ministre;

CONSIDÉRANT que l'aide financière est répartie en trois versements annuels correspondant au total des pièces justificatives reçues jusqu'à concurrence de :

- 1) 40 % de l'aide financière accordée, pour le premier versement;
- 2) 80 % de l'aide financière accordée moins le premier versement, pour le deuxième versement;
- 3) 100 % de l'aide financière accordée moins les deux premiers versements, pour le troisième versement;

CONSIDÉRANT que les travaux effectués après le troisième anniversaire de la lettre d'annonce ne sont pas admissibles;

CONSIDÉRANT que les autres sources de financement des travaux ont été déclarées;

IL EST PROPOSÉ PAR : Le conseiller Dany Charbonneau
APPUYÉ PAR : Le conseiller Mathieu Daviault
et RÉSOLU :

D'APPROUVER les dépenses d'un montant de 25 000,00 \$ relatives aux travaux d'amélioration réalisés et aux frais inhérents admissibles mentionnés au formulaire V-0321, conformément aux exigences du ministère des Transports du Québec, et reconnaître qu'en cas de non-respect de celles-ci, l'aide financière sera résiliée.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

269-11-24

PROGRAMME D'AIDE À LA VOIRIE LOCALE (PAVL) – MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET DE LA MOBILITÉ DURABLE (MTMD) – ANALYSE DE LA TRAVERSE D'ÉCOLIERS DE LA RUE DE L'ÉGLISE SUD ET DE NORMANDIE (RP-24-005-GE) – REDDITION DE COMPTES

CONSIDÉRANT que la Ville a pris connaissance des modalités d'application du volet Projets particuliers d'amélioration (PPA) du Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) et s'engage à les respecter;

CONSIDÉRANT que le réseau routier pour lequel une demande d'aide financière a été octroyée est de compétence municipale et est admissible au PAVL;

CONSIDÉRANT que les travaux ont été réalisés dans l'année civile au cours de laquelle le ministre les a autorisés;

CONSIDÉRANT que les travaux ou les frais inhérents sont admissibles au PAVL;

CONSIDÉRANT que le formulaire de reddition de comptes V-0321 a été dûment rempli;

CONSIDÉRANT que la transmission de la reddition de comptes des projets a été effectuée à la fin de la réalisation des travaux ou au plus tard le 31 décembre 2024 de l'année civile au cours de laquelle le ministre les a autorisés;

CONSIDÉRANT que le versement est conditionnel à l'acceptation, par le ministre, de la reddition de comptes relative au projet;

CONSIDÉRANT que, si la reddition de comptes est jugée conforme, le ministre fait un versement aux municipalités en fonction de la liste des travaux qu'il a approuvés, sans toutefois excéder le montant maximal de l'aide tel qu'il apparaît à la lettre d'annonce;

CONSIDÉRANT que les autres sources de financement des travaux ont été déclarées;

IL EST PROPOSÉ PAR : Le conseiller Mathieu Daviault

APPUYÉ PAR : La conseillère Vicky Langevin

et **RÉSOLU :**

D'APPROUVER les dépenses d'un montant de 20 000,00 \$ relatives aux travaux d'amélioration et aux frais inhérents admissibles mentionnés au formulaire V-0321, conformément aux exigences du ministère des Transports du Québec, et reconnaître qu'en cas de non-respect de celles-ci, l'aide financière sera résiliée.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

270-11-24

PROGRAMME D'AIDE AUX INFRASTRUCTURES DE TRANSPORT ACTIF – VÉLOCE III – MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET DE LA MOBILITÉ DURABLE (MTMD) – RÉAMÉNAGEMENT DE LA PISTE CYCLABLE DU PARC LE ROCHER (APP-24-003-GE) – REDDITION DE COMPTES

CONSIDÉRANT que la Ville a pris connaissance des modalités d'application du volet concerné par la demande d'aide financière soumise dans le cadre du Programme d'aide financière aux infrastructures de transport actif (Véloce III) et s'engage à les respecter;

CONSIDÉRANT que seuls les travaux réalisés après la date figurant sur la lettre d'annonce sont admissibles à une aide financière;

CONSIDÉRANT que pour l'exercice financier 2022-2023, les dépenses admissibles peuvent inclure celles effectuées entre le 1^{er} avril 2022 et la date de la lettre d'annonce du projet;

CONSIDÉRANT que les travaux ont été réalisés du 5 août 2024 au 30 octobre 2024;

CONSIDÉRANT que la Ville transmet au Ministère le formulaire de reddition de comptes ainsi que le rapport des travaux effectués qui doit comprendre :

- le détail des dépenses effectuées (factures, décomptes progressifs et tout autre document attestant les sommes dépensées);

- la mention de tout autre remboursement obtenu pour les travaux faisant l'objet de l'aide financière (remboursement de taxes, autres aides financières, etc.);
- le résultat quant aux indicateurs suivants :
 - o nombre de kilomètres de voies cyclables et polyvalentes réalisées (volet 1);
 - o nombre de kilomètres de voies cyclables et polyvalentes améliorées ou mises aux normes (volet 2);
 - o nombre de kilomètres de voies cyclables et polyvalentes entretenues (volet 3);

IL EST PROPOSÉ PAR : La conseillère Vicky Langevin
APPUYÉ PAR : La conseillère France Gosselin
 et **RÉSOLU :**

D'AUTORISER la présentation du rapport des travaux, y compris la reddition de comptes liés aux travaux admissibles selon les modalités d'application en vigueur, reconnaître qu'en cas de non-respect de celles-ci, l'aide financière sera résiliée, et certifier que M. Josfmar Francisco Meneses, ing., directeur du génie, est dûment autorisé à signer tout document ou entente à cet effet avec la ministre des Transports et de la Mobilité durable.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

271-11-24

CONTRAT NO APP-24-003-GE - RÉAMÉNAGEMENT DU PARC LE ROCHER - DÉPENSES SUPPLÉMENTAIRES

CONSIDÉRANT que le réaménagement du stationnement du parc Le Rocher nécessite une recharge supplémentaire de 1 500 tonnes de pierre MG-20 en raison de la nécessité de rehausser les niveaux existants du terrain;

CONSIDÉRANT que l'enfouissement de fils et l'installation des lampadaires nécessitent une quantité supplémentaire de tranchées d'excavation;

CONSIDÉRANT que l'ajout d'un câblage supplémentaire est nécessaire pour répondre à la demande en électricité de certains appareils;

CONSIDÉRANT que des travaux de modification du panneau électrique du chalet sont nécessaires afin de le rendre conforme aux normes en vigueur;

CONSIDÉRANT que la réalisation de ces travaux est essentielle pour l'achèvement du projet;

CONSIDÉRANT que le montant prévu pour les contingences a été épuisé;

IL EST PROPOSÉ PAR : La conseillère France Gosselin
APPUYÉ PAR : Le conseiller Dany Charbonneau
 et **RÉSOLU :**

D'APPROUVER la directive de changement concernant l'ajout de 1 500 tonnes de pierre MG-20 dans le stationnement du parc Le Rocher, pour un montant de 74 158.88 \$, taxes incluses;

D'APPROUVER la directive de changement concernant l'ajout du câblage électrique, la quantité supplémentaire des tranchées électriques et la modification du panneau électrique, pour un montant de 210 102.00 \$, taxes incluses;

D'AUTORISER le paiement de cette directive de changement à même le règlement d'emprunt numéro 804-00-2024, soit un montant de 284 260.88 \$, taxes incluses, et ce pour un montant global de 3 076 765.77 \$, taxes incluses.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

272-11-24

CONTRAT GR-24-056-GE - FOURNITURE DE SERVICES PROFESSIONNELS POUR LA MISE À JOUR DU PLAN DE MOBILITÉ ACTIVE - OCTROI

CONSIDÉRANT que la Ville souhaite aller de l'avant avec la mise à jour de son plan de mobilité active, élaboré en 2021 par Rues Principales;

CONSIDÉRANT que la Ville envisage de confier ce mandat à Rues Principales, étant donné qu'ils ont réalisé le plan initial et qu'il s'agit d'une mise à jour;

CONSIDÉRANT que la Ville a reçu une offre de services de Rues Principales;

CONSIDÉRANT que, au cours des quatre dernières années, la Ville a développé plusieurs quartiers résidentiels, créant ainsi de nouveaux besoins en matière de mobilité active;

CONSIDÉRANT que la mise à jour de ce plan prévoit également l'intégration d'un plan directeur pour le réseau cyclable, les passages piétonniers ainsi que les corridors scolaires;

IL EST PROPOSÉ PAR : Le conseiller Robert Gagnon
APPUYÉ PAR : Le conseiller Mathieu Daviault
et **RÉSOLU :**

D'OCTROYER le *contrat GR-24-056-GE relatif à la fourniture de services professionnels pour la mise à jour du plan de mobilité active de la Ville de Saint-Amable* à Rues Principales, au montant de 57 379.42 \$, taxes incluses;

D'AUTORISER des contingences jusqu'à concurrence de 5 737.94 \$, taxes incluses, et ce, pour un engagement global de 63 117.36 \$;

D'AUTORISER le paiement à même l'excédent de fonctionnement affecté immobilisations.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

14. FINANCES ET TRÉSORERIE

273-11-24

QUOTE-PART 2024 DE LA MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE MARGUERITE-D'YOUVILLE - PROJET DE DÉVELOPPEMENT D'ÉNERGIE RENOUVELABLE - QUOTE-PART SUPPLÉMENTAIRE

CONSIDÉRANT que, le 22 novembre 2023, le Conseil d'administration de la MRC Marguerite d'Youville a adopté son budget pour l'exercice financier 2024;

CONSIDÉRANT la résolution 2024-09-275 de la MRC Marguerite d'Youville concernant la répartition des quotes-parts 2024 pour le projet de développement d'énergie renouvelable;

CONSIDÉRANT que ce montant n'avait pas été prévu lors de l'adoption du budget pour l'exercice financier 2024;

IL EST PROPOSÉ PAR : Le conseiller Dany Charbonneau
APPUYÉ PAR : Le conseiller Robert Gagnon
et **RÉSOLU :**

D'AUTORISER la direction des finances à payer la quote-part de la Ville à la MRC Marguerite d'Youville pour le projet de développement d'énergie renouvelable 2024, soit la somme de 41 771.00 \$, pour un montant total en 2024 de 2 071 792.00 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

15. URBANISME

274-11-24 DEMANDE DE PIIA - 260, RUE DES SAULES - LOT 6 611 409 DU CADASTRE DU QUÉBEC - 2024-017-PIIA

CONSIDÉRANT que la demande consiste à permettre la construction d'un bâtiment résidentiel unifamilial à structure isolée;

CONSIDÉRANT que la demande fait référence au chapitre 5 (articles 21.29 à 21.32) du *Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale (P.I.I.A.) numéro 704-00-2012* et ses amendements;

CONSIDÉRANT que l'analyse s'est faite sur la base des documents déposés et composant le cahier de présentation numéro 2024-017-PIIA;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme avec une condition;

IL EST PROPOSÉ PAR : Le conseiller Dany Charbonneau
APPUYÉ PAR : La conseillère Vicky Langevin
et RÉSOLU :

D'ACCEPTER, telle que proposée, la demande de PIIA numéro 2024-017-PIIA avec la condition suivante:

1. Qu'un arbre feuillu soit planté au côté est de la cour avant pour compenser l'abattage des arbres malades en façade avant.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

275-11-24 COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME - RENOUELEMENT D'UN MANDAT

CONSIDÉRANT les dispositions du *Règlement 726-00-2014 relatif au Comité consultatif d'urbanisme* et à ses règles de régie interne;

CONSIDÉRANT que le mandat d'un membre citoyen du Comité consultatif d'urbanisme a pris fin le 31 octobre 2024;

CONSIDÉRANT qu'il y a lieu de renouveler le mandat pour une période de 2 ans;

IL EST PROPOSÉ PAR : Le conseiller Mathieu Daviault
APPUYÉ PAR : Le conseiller Dany Charbonneau
et RÉSOLU :

DE RENOUELLER le mandat du membre citoyen du Comité consultatif d'urbanisme de la ville, selon le terme prévu ci-dessous :

Membre citoyen	Terme
Nathalie Sicard	31 octobre 2026

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

276-11-24

RÈGLEMENT 731-02-2024 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DU PLAN D'URBANISME 646-10 AFIN DE PRÉVOIR UNE NOUVELLE AIRE « AFFECTATION AGRICOLE/INDUSTRIELLE AGROALIMENTAIRE (A3A) » - ADOPTION

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion du présent règlement a été donné et qu'un projet de règlement a été adopté lors de la séance ordinaire du conseil tenue le 1^{er} octobre 2024;

CONSIDÉRANT que l'annexe A « Grandes affectations du sol » du règlement 731-02-2024 a été remplacé depuis l'adoption du projet de règlement;

CONSIDÉRANT que le président d'assemblée a mentionné la nature et l'effet du projet de règlement;

IL EST PROPOSÉ PAR : La conseillère Vicky Langevin
APPUYÉ PAR : La conseillère France Gosselin
et **RÉSOLU :**

D'ADOPTER le règlement ci-joint, incluant la modification suivante :

- Remplacement de l'annexe A « Grandes affectations du sol ».

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

277-11-24

RÈGLEMENT 712-40-2024 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 712-00-2013 POUR DES FINS DE CONCORDANCE AFIN DE CRÉER LA ZONE A3-110 - ADOPTION

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion du présent règlement a été donné et qu'un projet de règlement a été adopté lors de la séance ordinaire du conseil tenue le 1^{er} octobre 2024;

CONSIDÉRANT que l'annexe A « Extrait de plan de zonage » du règlement 712-40-2024 a été modifié depuis l'adoption du projet de règlement;

CONSIDÉRANT que le président d'assemblée a mentionné la nature et l'effet du projet de règlement;

IL EST PROPOSÉ PAR : La conseillère France Gosselin
APPUYÉ PAR : Le conseiller Dany Charbonneau
et **RÉSOLU :**

D'ADOPTER le règlement ci-joint, incluant la modification suivante :

- Remplacement de l'annexe A « Extrait du plan de zonage - Nouvelle zone A3-110 ».

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Le conseiller Dany Charbonneau déclare avoir des intérêts particuliers dans les questions 15.5 à 15.9 et s'abstient de participer aux délibérations et de voter sur ces questions.

278-11-24 **RÈGLEMENT 731-03-2024 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DU PLAN D'URBANISME 646-10 AFIN D'AJOUTER UN PLAN PARTICULIER D'URBANISME POUR LA RUE PRINCIPALE - ADOPTION DU PROJET DE RÈGLEMENT**

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné à la séance du conseil du 1^{er} octobre 2024;

IL EST PROPOSÉ PAR : La conseillère France Gosselin
APPUYÉ PAR : Le conseiller Robert Gagnon
et **RÉSOLU :**

D'ADOPTER le projet du règlement, tel que soumis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

279-11-24 **RÈGLEMENT 704-09-2024 MODIFIANT LE RÈGLEMENT RELATIF AUX PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE 704-00-2012 POUR FINS DE CONCORDANCE AVEC LE PLAN D'URBANISME - ADOPTION DU PROJET DE RÈGLEMENT**

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné à la séance du conseil du 1^{er} octobre 2024;

IL EST PROPOSÉ PAR : Le conseiller Robert Gagnon
APPUYÉ PAR : Le conseiller Mathieu Daviault
et **RÉSOLU :**

D'ADOPTER le projet du règlement, tel que soumis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

280-11-24 **RÈGLEMENT 705-11-2024 MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LES USAGES CONDITIONNELS 705-00-2012 POUR FINS DE CONCORDANCE AVEC LE PLAN D'URBANISME - ADOPTION DU PROJET DE RÈGLEMENT**

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné à la séance du conseil du 1^{er} octobre 2024;

IL EST PROPOSÉ PAR : Le conseiller Mathieu Daviault
APPUYÉ PAR : La conseillère Vicky Langevin
et **RÉSOLU :**

D'ADOPTER le projet du règlement, tel que soumis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

281-11-24 **RÈGLEMENT 712-41-2024 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 712-00-2013 POUR FINS DE CONCORDANCE AVEC LE PLAN D'URBANISME - ADOPTION DU PROJET DE RÈGLEMENT**

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné à la séance du conseil du 1^{er} octobre 2024;

IL EST PROPOSÉ PAR : La conseillère Vicky Langevin
APPUYÉ PAR : La conseillère France Gosselin
et **RÉSOLU :**

D'ADOPTER le projet du règlement, tel que soumis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

282-11-24

RÈGLEMENT 732-06-2024 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE LOTISSEMENT 649-10 POUR FINS DE CONCORDANCE AVEC LE PLAN D'URBANISME - ADOPTION DU PROJET DE RÈGLEMENT

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné à la séance du conseil du 1^{er} octobre 2024;

IL EST PROPOSÉ PAR : La conseillère France Gosselin
APPUYÉ PAR : Le conseiller Robert Gagnon
et **RÉSOLU :**

D'ADOPTER le projet du règlement, tel que soumis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

283-11-24

RÈGLEMENT 788-02-2024 MODIFIANT LE RÈGLEMENT 788-00-2022 SUR LES CONTRIBUTIONS AUX INFRASTRUCTURES ET ÉQUIPEMENTS MUNICIPAUX AFIN DE MODIFIER LES TRAVAUX, ÉQUIPEMENTS ET INFRASTRUCTURES PROJETÉS - AVIS DE MOTION ET ADOPTION DU PROJET

Avis de motion est donné par le conseiller Dany Charbonneau à l'effet que sera présenté pour adoption à une séance ultérieure le projet de *Règlement 788-02-2024 modifiant le règlement 788-00-2022 sur les contributions aux infrastructures et équipements municipaux afin de modifier les travaux, équipements et infrastructures projetés*;

IL EST PROPOSÉ PAR : Le conseiller Robert Gagnon
APPUYÉ PAR : Le conseiller Mathieu Daviault
et **RÉSOLU :**

D'ADOPTER le projet de règlement, tel que soumis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

16. DÉPÔT DE DOCUMENTS

DÉCLARATIONS D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES - DÉPÔT

Le conseil prend acte du dépôt des déclarations des intérêts pécuniaires des membres du conseil.

PROCÈS-VERBAL DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME - 7 OCTOBRE 2024 - DÉPÔT

Le conseil prend acte du dépôt du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme du 7 octobre 2024.

LISTE DES EMBAUCHES - OCTOBRE 2024 - DÉPÔT

Le conseil prend acte du dépôt de la liste des embauches du mois d'octobre 2024.

RAPPORTS DES ÉTATS COMPARATIFS DES REVENUS ET DES DÉPENSES - DÉPÔT

Le conseil prend acte du dépôt des rapports des états comparatifs des revenus et des dépenses.

284-11-24 **17. LEVÉE DE LA SÉANCE**

IL EST PROPOSÉ PAR : Le conseiller Mathieu Daviault
APPUYÉ PAR : Le conseiller Dany Charbonneau
et **RÉSOLU :**

DE LEVER la séance à 20 h 08.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Mme. Francine Nzang Essono
Mairesse suppléante

M. Maxime Dupuis
Greffier adjoint